

# LA VISITE DES ANIS



Abbey of Flavigny  
A VISIT TO ANIS

FLAVIGNY-SUR-OZERAIN, EN BOURGOGNE / IN BURGUNDY, FRANCE



© C. Jacymak

ÉDITION  
2026



ABBAYE  
de  
FLAVIGNY®





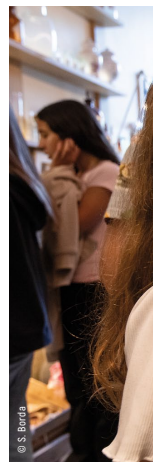
Visites et  
dégustation  
d'Anis  
**gratuites**

**Free**  
visits and  
Anis  
tasting

# ABBAYE de FLAVIGNY®

---

## LA FABRIQUE d'ANIS



### La crypte de l'Abbaye de Flavigny®

De Charlemagne... aux Anis

**The Abbey of Flavigny's crypt**

From Charlemagne... to Anis

### Le musée des Anis

400 ans d'histoire !

**The Anis museum**

400 years of history!



### Les anciens ateliers

Tout un savoir-faire

**The former workshops**

This is a know-how



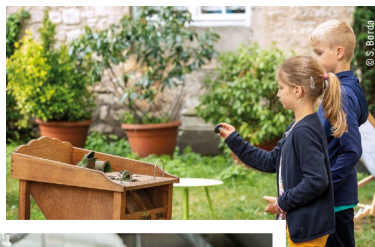


## **Le laboratoire des arômes**

& son atelier olfactif

## **Flavor laboratory**

& its olfactory activities



## **Jeux traditionnels en bois**

S'amuser en famille !

## **Traditional wooden games**

Great family fun!



## **Visite guidée de la Fabrication**

& ses bassines d'anis

## **Guided tour of the fabrication**

and its basins



## **Le café des Anis**

Le coin des amis

## **The Anis café**

Friends' corner



## **La boutique**

& sa dégustation d'Anis

## **The Anis boutique**

& its Anis tasting



Il n'y a pas de cité  
médiévale plus parfumée  
que Flavigny-sur-Ozerain !  
L'odeur qui parcourt  
ses ruelles vous guidera  
jusqu'au cœur de l'ancienne  
abbaye bénédictine : l'unique lieu  
de fabrication des Anis.



You won't find a mediaeval town  
that smells better than Flavigny-  
sur-Ozerain, that's for sure!  
Just follow your nose and let the  
gentle aroma of aniseed lead you  
into the heart of the historic benedictine  
monastery, now the only place in the world  
where these iconic Anis sweets are made.

## La fabrication actuelle, les bassines d'Anis

Dans l'atelier de dragéification, vos sens seront captés  
par la fraîcheur du parfum d'anis et sa pointe épicée,  
comme par le bruit envahissant des bonbons qui  
roulent dans les bassines en cuivre. Vous observerez  
les graines d'anis s'enrober délicatement de sirop et  
d'huiles essentielles. Un beau moment de partage  
avec votre guide qui connaît la Fabrique sur le bout  
des doigts.

## See how Anis de Flavigny® is made today

Step into the panning workshop and let your senses  
take over. The fresh, spicy aniseed scent is everywhere,  
infusing everything around you while your ears take in  
the clatter of the candy as it rolls around the copper  
drums. Look inside and you'll see how each aniseed is  
delicately coated in sugar and essential oils. Your guide  
knows the Anis factory like the back of his hand, and  
will let you in on all of its secrets.



## La crypte de l'Abbaye de Flavigny®

En pénétrant dans la crypte carolingienne, le chant des moines vous rappellera qu'ici, pendant plus de 1 000 ans, ce fût un lieu de prières perpétuelles. Découvrir la chapelle Sainte-Reine ou la chapelle Notre-Dame-des-Piliers permet de comprendre l'histoire de l'abbaye telle qu'elle a commencée en 719. Vestige de l'ancienne église abbatiale, la crypte témoigne, dans un mouchoir de poche, des époques gallo-romaine, romane et gothique.



## The Abbey of Flavigny's crypt

Take a moment to listen to the monks' chants when you enter the carolingian crypt – these monks prayed here for more than 1,000 years. The chapels of Sainte-Reine and Notre-Dame-des-Piliers are testament to the abbey's history, dating all the way back to 719. They are all that's left of the former abbey church, and precious reminders of the site's gallo-roman, roman and gothic history.



## Le musée des Anis

Depuis plusieurs centaines d'années étaient précieusement conservées dans le grenier de l'abbaye d'anciennes boîtes, d'anciennes réclames et les premières bassines à dragées. Le petit musée dévoile des illustrations datant pour certaines de 1828. Toutes racontent la belle histoire d'amour du berger et de sa bergère, une romance intemporelle qui a su se perpétuer d'années en années, de boîtes en boîtes, avec de subtiles et délicates variations. Déjà sous Henri IV (1591), les Anis de Flavigny® étaient offerts aux hôtes de passage. Saviez-vous que Louis XIV avait toujours une boîte "d'anisse" dans sa poche (Mémoires de saint Simon) ?

## The Anis museum

For hundreds of years, the abbey's attic was home to an astonishing collection of antique candy boxes, vintage adverts and the very first panning basins used to make the legendary Anis de Flavigny®. These are now on show at the little Anis museum, with illustrations featuring the timeless romance of the shepherd and shepherdess, some of which go back all the way to 1828. This theme has graced Flavigny candy boxes for centuries, with subtle variations on the theme developing over the sweet's history. Even as far back as 1591, under the reign of Henri IV, Anis de Flavigny® were given as tokens to the Abbey's guests. Did you know, too, that Louis XIV was never without a box of aniseed sweets (according to the Memories of Saint Simon)?

## Le laboratoire des arômes

Découvrez le 3<sup>e</sup> ingrédient de notre bonbon : les arômes naturels, dont l'élaboration est aussi minutieuse que la dragéification, et qui permettent d'offrir une généreuse gamme de 13 parfums différents. Puis amusez-vous à découvrir et reconnaître les différentes senteurs des Anis avec des petits exercices olfactifs...

## The flavor laboratory

Here, you can discover the third vital ingredient of our Anis: natural plant extracts and flavourings, which are just time-consuming as the panning process itself. Then have fun discovering and recognizing the various scents with our olfactory activities.

## Les anciens ateliers

Remontez le temps en poussant les portes des anciens ateliers d'expédition et de conditionnement qui ont gardé tout le charme des années 30 avec leur mobilier d'origine et leurs anciennes machines. Pour comprendre le savoir-faire des salariés, des vidéos de l'atelier en fonctionnement sont diffusées. Les nouveaux ateliers sont toujours dans l'abbaye.

## The former workshops

Relive history as you explore the historic packing and shipping workshops and you can still see the old machinery and equipment from the 1930's. Take the time to watch a video of the teams at work and see just how they brought us the product we know today. The new workshops haven't moved far, though – they're still right here in the abbey.

## Salle vidéo

Un film sur la sélection de nos ingrédients et sur fabrication de nos bonbons est diffusé en continue, 7 jours sur 7. La vidéo est en français et sous-titrée en anglais. Idéal pour ceux qui n'ont pas fait la visite guidée !

## Video room

A film about the selection of ingredients and the making of our sweets is broadcast continuously, 7 days a week. The video is in French with English subtitles. The perfect solution for those who haven't taken the guided tour!



## Jeux traditionnels en bois

Un endroit chaleureux où passer de bons moments en famille ou entre amis. Puissance 4 géant, jeux des bâtonnets géants, billard hollandais, et bien d'autres...

## Traditional wooden games

A welcoming place to have fun and enjoy spending time with family and friends. Giant Connect 4, giant pick-a-stick, Dutch billiards and much more...

## La boutique des Anis

C'est dans la belle boutique que chacun prend le temps de découvrir et déguster les Anis de Flavigny®. Profitez aussi du café des Anis et sa belle terrasse dans la cour de l'ancienne abbaye, petite restauration possible.

## The gift shop

Come down to the beautiful boutique shop and taste all of our naturally flavoured sweets. Also enjoy the Café des Anis and its beautiful terrace in the courtyard of the old abbey, snack available.







Les Plus  
Beaux Villages  
de France®



**Le chemin de Compostelle reliant Gray à Vézelay  
fait étape à Flavigny : le "chemin des Hongrois"  
parcourt 180,7 km au cœur de la Bourgogne.**

**The Camino de Santiago linking Gray to Vézelay  
makes a stop in Flavigny : the "chemin des Hongrois"  
covers 180.7 km in the heart of Burgundy.**

*Vers Compostelle - To Compostela*



## Un si beau village

Venir à Flavigny, c'est découvrir l'un des plus beaux villages de France, situé au cœur des doux paysages de l'Auxois, en Bourgogne. Il est si doux de se laisser charmer par la beauté de son architecture médiévale avec ses portes fortifiées, ses ruelles étroites, ses maisons artisanales et ses demeures bourgeoises. Flavigny, c'est aussi un village animé toute l'année par ses artisans, ses commerçants, ses galeries d'art, son musée du textile, ses gîtes, ses chambres d'hôtes... Des fêtes au gré des saisons, sans oublier la traditionnelle Foire de la Saint-Simon, l'avant-dernier week-end d'octobre. Chaque mois de décembre, une centaine de crèches exposées au bord des fenêtres illumine le regard des petits et des grands.

Pour une **visite guidée du village**, contactez la Maison au Donataire : 03 80 96 25 34 - [maisondonataire@gmail.com](mailto:maisondonataire@gmail.com)

Pour une visite en liberté, téléchargez la carte interactive du village : <https://visite.flavigny21.fr>

Pour connaître les animations et les informations de la mairie, ou pour trouver une chambre d'hôtes, un gîte, un restaurant : <http://flavigny-sur-ozerein.fr>

## A village to behold

When you come to visit, don't miss the chance to discover one of France's most beautiful villages, nestled in the heart of the Auxois countryside in Burgundy. What could be more relaxing than a gentle stroll through the exquisite mediaeval architecture, admiring the fortified gates, narrow streets, hand-built houses and elegant homes? It's more than just a backdrop, though – Flavigny is teeming with craftsmen and women, shops, art galleries, gîtes and guest houses all year long, plus a wonderful textile museum. There are festivals and fetes throughout the year too, especially the Saint Simon Fair on the second-last weekend of October. Come in December too, and see more than a hundred nativity scenes decorating windows throughout the village.

If you'd like a **guided tour of the village**, contact the Maison au Donataire : 03 80 96 25 34 - [maisondonataire@gmail.com](mailto:maisondonataire@gmail.com)

You can also visit by yourself, using the interactive map of the village available at <https://visite.flavigny21.fr>

Find out about all of the local events, activities and town hall information, or look for a guest house, gîte or restaurant here: <http://flavigny-sur-ozerein.fr>



## ATELIER DE FABRICATION • SUGAR-COATING WORKSHOP



### Visites guidées, départ toutes les 40 mn.

Réservation conseillée pour les individuels et obligatoire pour les groupes.

### Guided tours, departure every 40 mn.

Reservation recommended for individuals and required for groups

### Du 9 fév. au 3 avril et du 2 au 10 nov.

• Lundi au vendredi : 9h20 - 11h20 et 14h - 16h

### Du 6 avr. au 30 oct.

• Lundi au vendredi : 9h20 - 11h20 et 14h - 16h40

*Fermé les week-ends, jours fériés, périodes du 1<sup>er</sup> janv. au 6 fév. 2026 et du 11 nov. à fév. 2027*

### Feb. 9<sup>th</sup> to April 10<sup>th</sup> and Nov. 2<sup>nd</sup> to 10<sup>th</sup>

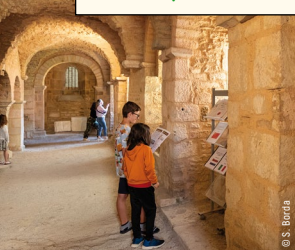
• Monday to Friday: 9:20 - 11:20 am & 2 - 4 pm

### Avr. 6<sup>th</sup> to Oct. 30<sup>th</sup>

• Monday to Friday: 9:20 - 11:20 am & 2 - 4:40 pm

*Closed: weekends, public holidays, from Jan. 1<sup>st</sup> to Feb. 6<sup>th</sup> of 2026 and from Nov. 11<sup>th</sup> to Feb. of 2027*

## MUSÉE, ANCIENS ATELIERS, CRYPT, BOUTIQUE & CAFÉ CRYPT, MUSEUM, FORMER WORKSHOPS, CAFE & SHOP



### Du 2 au 11 novembre

• Lundi à vendredi : 9h - 17h  
• Samedi, jour férié et pont : 10h - 18h  
• Dimanche : 10h - 17h

### Du 12 novembre au 18 décembre

• *Fermé du lundi au vendredi*  
• Samedi : 10h - 18h  
• Dimanche : 10h - 17h

### Vacances de Noël

(du 19 décembre 2026 au 3 janvier 2027)

• Lundi à dimanche : 10h - 19h [exceptés les 24 & 31 déc. : 10h - 16h]  
• Dimanche 3 janvier : 10h-17h

*Fermé le 25 décembre 2026 et le 1<sup>er</sup> janvier 2027*

### January 5<sup>th</sup> to February 6<sup>th</sup>

• *Closed from Monday to Friday*  
• Saturday: 10 am - 6 pm  
• Sunday: 10 am - 5 pm

### February 7<sup>th</sup> to April 3<sup>rd</sup>

• Monday to Friday: 9 am - 5 pm  
• Saturday: 10 am - 6 pm  
• Sunday: 10 am - 5 pm

### April 4<sup>th</sup> to July 3<sup>rd</sup>

• Monday to Friday: 9 am - 6 pm  
• Saturday, public holidays [& extensions]: 10 am - 7 pm  
• Sunday: 10 am - 6 pm

*Closed on May 1<sup>st</sup>*

### July 4<sup>th</sup> to August 30<sup>th</sup>

• Monday to Friday: 9 am - 7 pm  
• Saturday, Sunday and public holidays: 10 am - 7 pm

Visites et dégustation d'Anis gratuites

Free visits and Anis tasting

### Aug. 31<sup>st</sup> to Nov. 1<sup>st</sup>

• Monday to Friday: 9 am - 6 pm  
• Saturday: 10 am - 7 pm  
• Sunday, public holidays: 10 am - 6 pm

### November 2<sup>nd</sup> to 11<sup>th</sup>

• Monday to Friday: 9 am - 5 pm  
• Saturday, public holidays [& extensions]: 10 am - 6 pm  
• Sunday: 10 am - 5 pm

### Nov. 12<sup>th</sup> to Dec. 18<sup>th</sup>

• *Closed from Monday to Friday*  
• Saturday: 10 am - 6 pm  
• Sunday: 10 am - 5 pm

### Christmas holidays

(from Dec. 19<sup>th</sup> of 2026 to Jan. 3<sup>rd</sup> of 2027)

• Monday to Sunday: 10 am - 7 pm (except December 24<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup>: 10 am - 4 pm)  
• Sunday Jan. 3<sup>rd</sup>: 10 am - 5 pm

*Closed on December 25<sup>th</sup> of 2026 & January 1<sup>st</sup> of 2027*

### Du 5 janvier au 6 février

• *Fermé du lundi au vendredi*

• Samedi : 10h - 18h  
• Dimanche : 10h - 17h

### Du 7 février au 3 avril

• Lundi à vendredi : 9h - 17h  
• Samedi : 10h - 18h  
• Dimanche : 10h - 17h

### Du 4 avril au 3 juillet

• Lundi à vendredi : 9h - 18h  
• Samedi, jours fériés et ponts : 10h - 19h  
• Dimanche : 10h - 18h

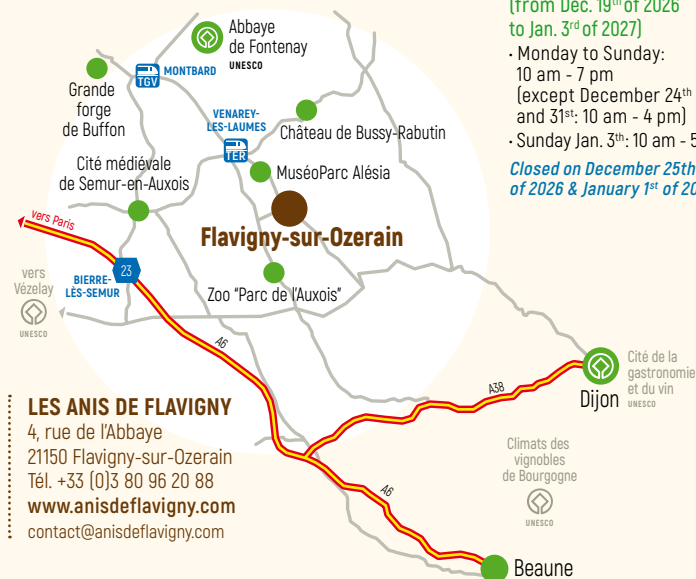
*Fermé le 1<sup>er</sup> mai*

### Du 4 juillet au 30 août

• Lundi à vendredi : 9h - 19h  
• Samedi, dimanche et jours fériés : 10h - 19h

### Du 31 août au 1<sup>er</sup> novembre

• Lundi à vendredi : 9h - 18h  
• Samedi : 10h - 19h  
• Dimanche et jour férié : 10h - 18h



les Anis de Flavigny  
un bien bon bonbon

### LES ANIS DE FLAVIGNY

4, rue de l'Abbaye  
21150 Flavigny-sur-Ozerain  
Tél. +33 (0)3 80 96 20 88  
[www.anisdeflavigny.com](http://www.anisdeflavigny.com)  
[contact@anisdeflavigny.com](mailto:contact@anisdeflavigny.com)

Climats des vignobles de Bourgogne

